

CERÁMICA JAPONESA

LA GENERACIÓN ACTUAL SURGIDA DE LOS HORNOS TRADICIONALES JAPONESES

Fundación Japón



La Fundación Japón fue creada en 1972 con el propósito de introducir la cultura japonesa al extranjero y profundizar en el entendimiento mutuo con otros países a través de la promoción del intercambio cultural. La División de Exhibición sirve como salida de Japón para participar en el extranjero en exhibiciones como la Bienal de Venecia y la Bienal de São Paulo. Se trabaja en conjunto con la cooperación de museos en el extranjero en la organización de exhibiciones a gran escala que introduzcan el arte japonés su cultura ancestral y contemporánea.

Es activa en organizar y realizar giras de exhibiciones a través del mundo mediante colecciones propias relacionadas al arte y cultura de Japón. El Programa de Giras de Exhibiciones muestra una diversidad de serie de objetos desde grabados, pinturas, fotografías de arte tradicional hasta muñecas japonesas y cuenta aproximadamente con 20 diferentes exhibiciones que viajan alrededor del mundo durante un año y se presentan en diversas sedes. Las exhibiciones en gira que presentan diferentes dimensiones de la cultura japonesa son favorablemente recibidas en el mundo.

Actualmente a estas exhibiciones se ha adicionado la Exposición de Cerámica Japonesa "La Generación Actual surgida de los Hornos Tradicionales Japoneses", que presenta las obras de 35 artistas activos en siete de los hornos tradicionales japoneses. Sus trabajos difieren en orientación, incluye algunos que realizan la producción apegada a los ricos estándares tradicionales y otros que se encuentran en la búsqueda de crear obras individuales en exploración de nuevas formas. Todos son artistas prometedores que serán los líderes de la siguiente generación de los ceramistas artísticos de Japón. El tema de la Exposición esta enfocada a las "vasijas" esforzándose en mostrar como el artista ha comprendido el uso de las vasijas, y mejor en comprender la situación actual y futura de la cerámica japonesa.

Aprovechamos la oportunidad de expresar nuestro agradecimiento a Shiraishi Masami Jefe de Curaduría de Galería de Arte y del Museo Nacional de Arte Moderno de Tokyo por su contribución, así como la de los artistas, de las galerías y otros apoyos para hacer posible esta exposición.

Fundación Japón

Cerámica Japonesa:

La Generación Actual surgida de los Hornos Tradicionales Japoneses

Masami Shiraishi

El arte de la cerámica ha florecido en Japón como en otros países. Es de destacar en este aspecto, no sólo la cantidad de ceramistas, sino también el inmenso número de personas que gustan de este arte. Las peculiaridades de tener cuatro estaciones bien definidas, un clima templado y con variaciones cromáticas, explican la gran afición de los japoneses hacia este arte cuya materia prima, el barro, es un elemento natural. Bajo este marco, se explica el fructífero desarrollo que muestra la cerámica Japonesa. Sumado a la producción comercial de loza y porcelana de uso práctico, se destaca la obra creativa de los artistas particulares. Algunos se dedican básicamente a hacer vasijas de uso práctico, otros combinan creatividad con el uso de técnicas y formas tradicionales; mientras que otros, sin tener en cuenta la practicidad, buscan formas nuevas y experimentales con la arcilla. De entre las obras de estos artistas particulares, hemos seleccionado para esta exhibición, ejemplos de varios tipos de vasijas que creemos ilustran concretamente la esencia de la nueva tendencia de la cerámica Japonesa actual. La mayoría de las obras son de artistas importantes en el mundo de la cerámica Japonesa, que han tenido una notable trayectoria en los años recientes.

La cerámica ha tendido a desarrollarse naturalmente en aquellas áreas donde se extrae la arcilla.

Los diferentes estilos de cerámica surgieron hace mucho tiempo a partir del uso de las arcillas locales; y aún hoy en día, en muchas de esas áreas tradicionales, la industria de la cerámica continúa floreciendo. Éstas se encuentran especialmente en la región de Kanto hacia el oeste, donde la arcilla de calidad y los abundantes recursos forestales utilizados como combustible, eran fácilmente disponibles.

Si bien el desarrollo y la historia de este arte varía según la zona, hay algunos lugares que por su larga historia y por poseer un estilo de fuertes rasgos, aún en la actualidad, mantienen el uso de los materiales, técnicas, diseños y formas que reflejan las tradiciones locales.

Las características de la arcilla de la cerámica y de la porcelana difieren de acuerdo al lugar, y la temperatura de horneado y las particularidades de la pieza terminada son asimismo distintivas según la zona.

Manteniendo estos rasgos particulares, se han desarrollado técnicas que con el correr del tiempo devinieron en tradiciones. La cerámica Bizen, por ejemplo, tiene como material de base la arcilla local rica en hierro. Es de un estilo simple y sin proceso de barnizado lo cual realza la gracia inherente del material. En este aspecto, dicha cerámica que casi no ha sufrido variación en sus rasgos característicos desde las piezas utilizadas en las ceremonias del té de la época de Muromachi (1333-1573), continúa produciéndose hasta el presente.

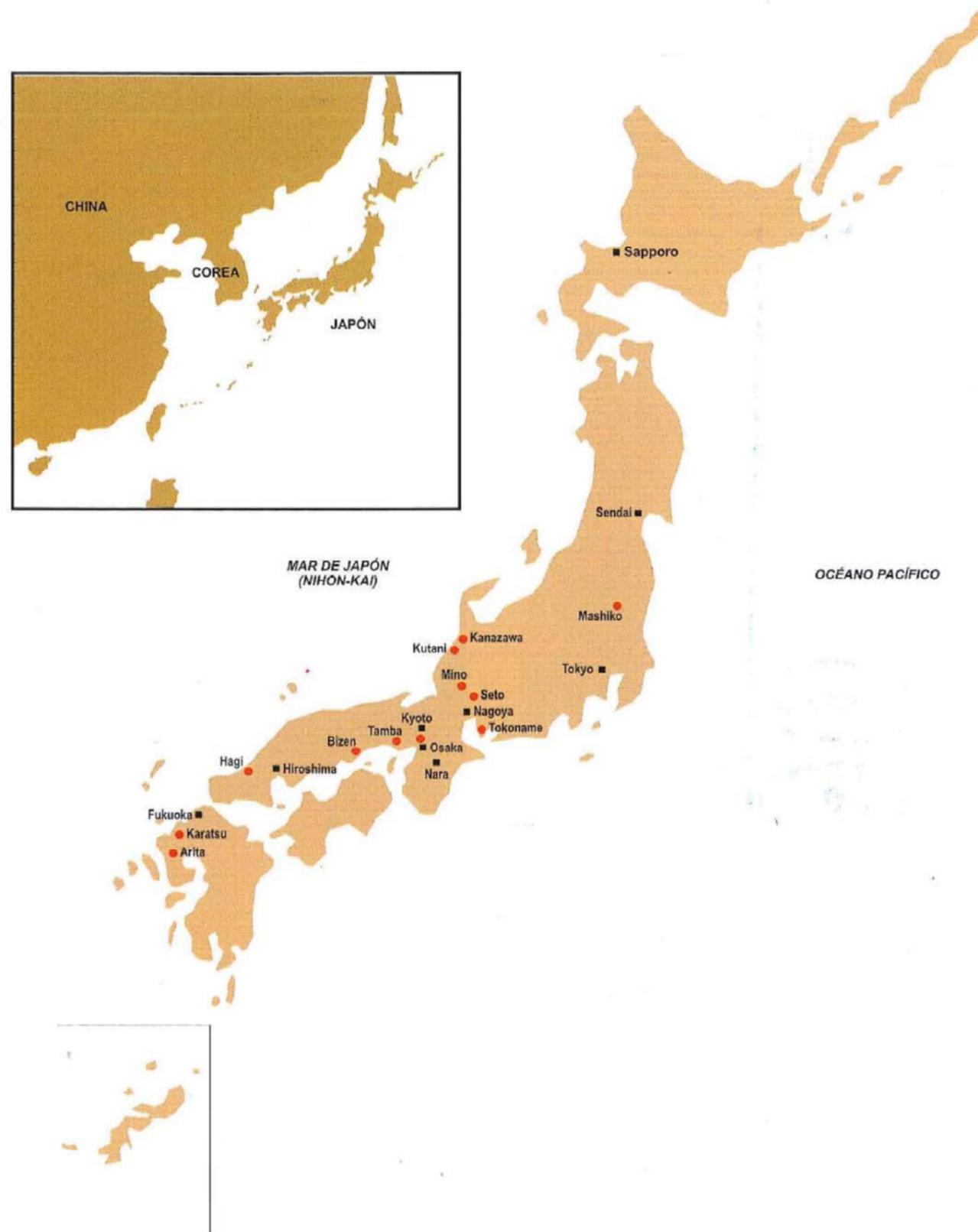
La ciencia moderna ha llevado a diversos avances en materia de producción alfarera. Su influencia directa se ve reflejada a través del mejoramiento en el proceso de cocción y en el diseño de los hornos; y también es destacable su contribución en el área de distribución y medios de información. Este último aspecto hace posible que personas de otras regiones, puedan estar al tanto de los mejoramientos logrados en materia de barnizado, horneado y otras nuevas ideas; así como también, hace factible el fácil transporte de la arcilla de un lugar a otro. En tiempos pasados, existía una correlación directa entre los lugares donde había disponibilidad de material y los lugares donde había producción alfarera; pero actualmente no existe tal límite geográfico. Un caso notable es la cerámica Oribe, originaria de las regiones de Seto y Mino, pero que hoy en día se produce en muchas partes del Japón. El acceso a una gran variedad de tipos de arcilla, hizo posible mezclas complejas, abriendo nuevos horizontes en la expresión creativa desligadas de las antiguas tradiciones. Esta tendencia es espe-

cialmente fuerte entre artistas que tienen su ámbito de acción en zonas urbanas y sus alrededores. La región de SetoMino es una antigua área de producción alfarera, pero que desde épocas muy tempranas, y quizás por contar con la adecuada infraestructura, ha producido una gran variedad de cerámica a gran escala. Por tal razón se pueden encontrar tanto ceramistas que siguen las técnicas tradicionales, así como aquellos que utilizan técnicas alejadas de la tradición local. Esta peculiaridad se aplica en cierta medida a las otras regiones; por lo cual, ciertamente se puede afirmar que se trata de un rasgo característico de la cerámica japonesa de hoy.

Los ceramistas del área de Tokyo, tienen pocos lazos con las zonas regionales. Tokyo (antiguamente llamada Edo, asiento de shogunato) no fue un área caracterizada por la producción de cerámica o de extracción de arcilla. Pero por tratarse del centro económico y cultural de la nación, es el asiento de universidades de arte y otras instituciones educativas afines. Además existen en ella un gran número de aficionados que gustan de este arte; así como de artistas, para los cuales esta ciudad representa un conveniente centro de información y un ámbito propicio de trabajo. Sin embargo, por el precio exorbitante de los terrenos sumado a las normas de control ambiental, muchos artistas mantienen su base de actividad y construyen sus hornos en las zonas suburbanas. Esto explica que no haya un estilo en común, y cada artista tenga su tónica particular.

Esta exhibición introduce a algunos artistas notables que trabajan en regiones tradicionalmente alfareras bajo las circunstancias descritas anteriormente; y quienes además, se destacan por sus aportes al quehacer de la cerámica contemporánea de alto nivel. La exhibición tiene como tema las "vasijas", e intenta vislumbrar el concepto del artista sobre este objeto, para lograr así una mayor comprensión sobre la naturaleza de la cerámica japonesa actual. Los artistas seleccionados pertenecen a la gama de artistas de mayor actividad en Japón. Sin embargo, son variadas las tendencias en la producción. Algunos, teniendo su centro de actividad en lugares de larga tradición en el arte de la cerámica, buscan promover el realzamiento de las técnicas tradicionales, acompañado del refinamiento en el diseño en pos de crear obras de mayor riqueza en su expresión. Otros, toman distancia del pensamiento tradicional y crean piezas originales persiguiendo nuevas formas que se adapten al actual estilo de vida. Mientras que otros, ponen más énfasis en los aspectos prácticos de la cerámica, en el marco de la vida contemporánea. Todos estos artistas que provienen de zonas de renombrada tradición en este arte, más allá de las diferencias en las orientaciones, contribuyen con sus esfuerzos a la creación de una nueva cerámica para la nueva era.

Principales Hornos



Se estima que el origen de la cerámica Arita se remonta al período Momoyama (1575-1614), por iniciativa de un ceramista naturalizado de origen coreano llamado Ri Sampei, quien descubrió arcilla en la zona de Arita al norte de Kyushu y comenzó a producir porcelana. Este fue el comienzo de la fabricación de porcelana en Japón. Posteriormente, se desarrolló la porcelana "sometuke" (técnica de tinto aplicado antes del vidriado) y la porcelana "akae" (técnica de esmaltado que resalta el color rojo) de Sakaida Kakiemon. La cerámica Kakiemon y la cerámica Imari fue exportada vastamente al exterior. Por otra parte, el dominio Nabeshima produjo como una especialidad local, porcelana "iro-e" con esmaltado policrómico.

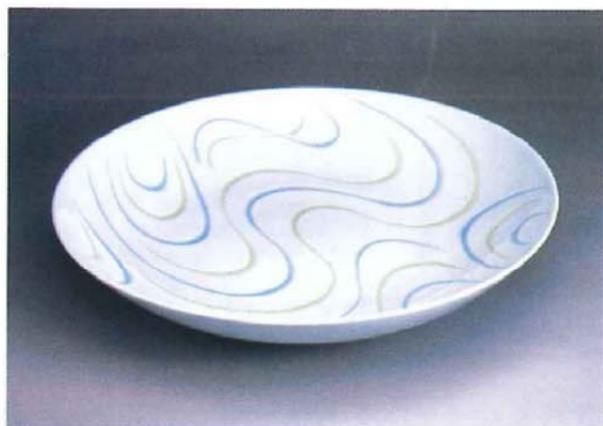
Durante el período Meiji (1868-1911) la zona de Arita, llegó a convertirse en el centro de producción de cerámica de la nación. La porcelana Karatsu, como la cerámica Arita, comenzó por iniciativa de un grupo de ceramistas naturalizados de origen coreano. Si bien, la mayoría de su producción se centró en objetos de uso doméstico, también fabricaron utensilios destinados a la ceremonia del té. Hay muchos tipos de cerámica Karatsu, como E-karatsu ("pintura Karatsu") técnica de decorado con esmaltado en hierro, Hakeme ("textura de pincelada"), Madara-Karatsu ("moteado Karatsu"), Chosen-Karatsu ("Karatsu coreano") y Mishima Karatsu.



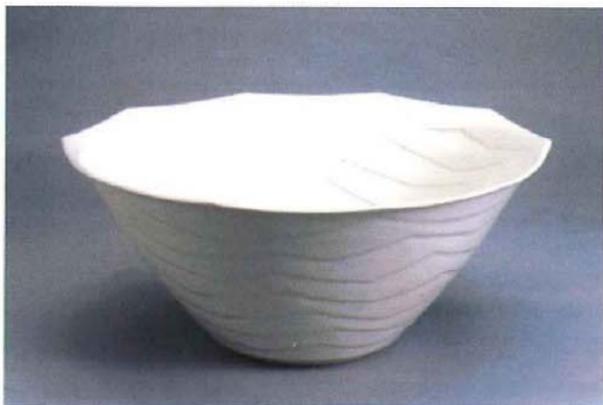
1 | Imaizumi Masato
Tazón de porcelana con hojas de maple negras, azules y plateadas



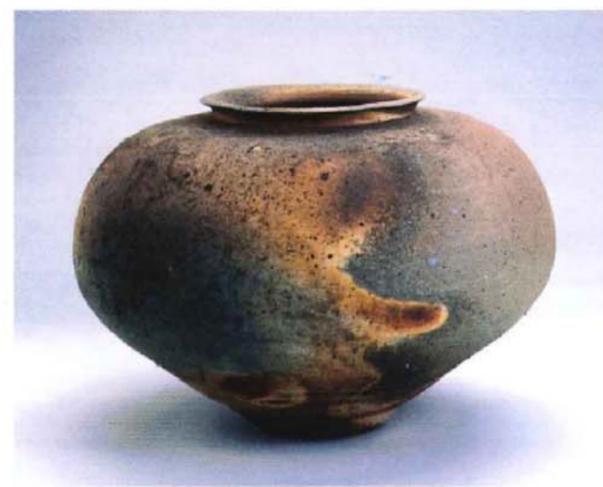
2 | Imaizumi Masato
Tazón de porcelana flores de duraznos negros y plateados



3 | Imaizumi Masato
Platón con esmalte de vidrio y tallados



4 | Imaizumi Masato
Vasija de porcelana blanca con repujado



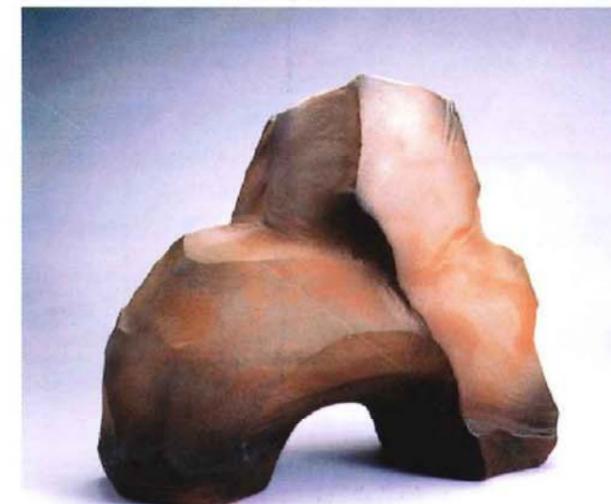
5 | Nakazato Taki
Cántaro Nanban



6 | Nakazato Taki
Cántaro para agua fresca decorado estilo Karatsu

La cerámica Hagi, según se dice, fue producida al comienzo por un ceramista naturalizado de origen coreano durante el período Momoyama (1575-1614). Floreció bajo el patrocinio del dominio feudal durante el período de Edo (1615-1867), y su producción se centró en la fabricación de tazones y otras vasijas para la ceremonia del té. La cerámica Hagi ha sido transmitida por varias generaciones hasta el presente a través de familias como la de Saka y Miwa dedicadas a este arte. En un principio, los ceramistas se dedicaron principalmente a hacer utensilios de té estilo "dinastía Yi", y utilizando la arcilla local fabricaron cerámicas de estilo suave con un esmaltado blanquecino opaco.

En los años recientes aparecieron algunos artistas que se volcaron a experimentar con nuevas formas manteniendo el estilo básico de la cerámica Hagi.



7 | Kaneta Masanao
Base con arcilla losada, triturada y hundida a mano



8 | Kaneta Masanao
Base con esmalte de vidrio y efecto de horneado, triturada y hundida a mano



9 | Miwa Kazuhiko
Círculo luminoso



11 | Yamato Tsutomu
Platón con arcilla losada y decorado con lámina de oro



10 | Miwa Kazuhiko
Sueños en blanco



12 | Yamato Tsutomu
Jarrón torcida con arcilla losada café

3 Bizen

La cerámica Bizen surgió de la evolución de la cerámica Sue durante el período Heian (794-1185). Hacia el fin del período Muromachi (1339-1574), los ceramistas comenzaron a producir, entre otras cosas, floreros, tazones de té, y recipientes para el polvo de té; y en el período Momoyama (1575-1614) la cerámica Bizen comenzó a destacarse como cerámica utilizada en las ceremonias del té. Esta popularidad subsecuentemente fue decayendo, pero recientemente volvió a tener auge. La arcilla de la cerámica Bizen es rica en hierro, y prescinde del barnizado para realzar la belleza inherente de la arcilla. Durante el horneado de la arcilla experimenta transformaciones que constituyen decoraciones naturales, las cuales, como "hidasuki" (lazo de fuego) y "goma" (semilla de sésamo), son sumamente apreciadas.



13 | Fujiwara Kazu
Jarrón Bizen



14 | Fujiwara Kazu
Vasija Bizen alargada con efecto de horneado



15 | Yamamoto Ryuichi
Jarrón con efecto de horneado



16 | Yamamoto Ryuichi
Jarrón de boca ancha

Desde finales del siglo ocho, Kyoto floreció como centro político y cultural del Japón, hasta que a principios del siglo diecisiete se fundó el shogunato en Edo (actualmente Tokyo). Aún posteriormente, mantuvo un alto nivel cultural; e incluyendo de manera primordial a la cerámica, fue centro de una vigorosa actividad a nivel artístico. Muchos tipos de cerámica se han desarrollado en las zonas linderas de Kyoto como la cerámica "iro-e", la porcelana, la cerámica "sometsume" y la cerámica "raku" y varios otros. No sólo la cerámica tradicional, sino también las de estilo vanguardistas tienen auge en este sitio.

En Tamba, la cerámica ha sido una industria vigorosa desde el período Kamakura (1186-1338).

La cerámica Tamba es principalmente para uso cotidiano, pero ha sido favorecido por los aficionados de la ceremonia del té, y algunos artistas de la cerámica aspiran a que ésta sea reconocida como arte.



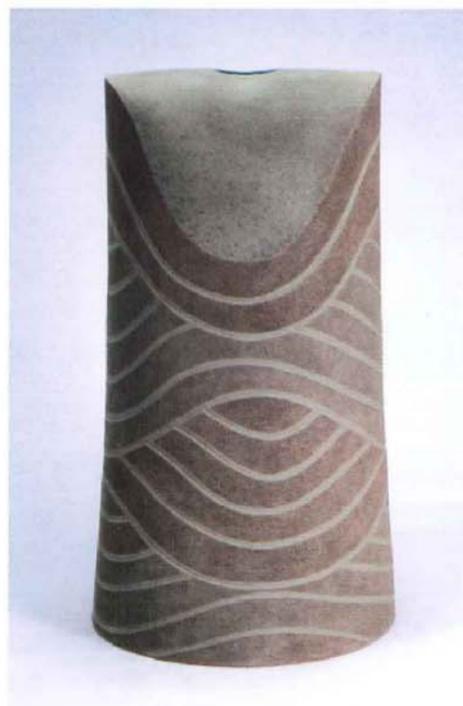
19 | Imaizumi Masato
Vasija con motivos lineales



17 | Ichino Genwa
Juego de platos con esmalte Tamba



18 | Ichino Genwa
Platón con esmalte



20 | Ichino Masahiko
Sonido del viento



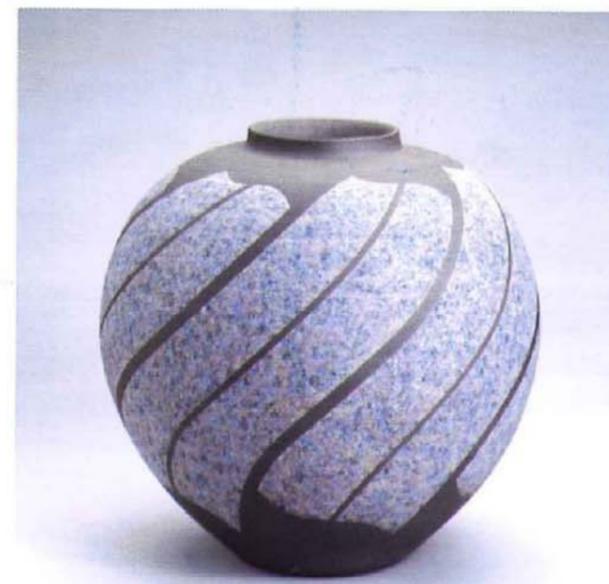
21 | Okumura Hiromi
Recipiente con esmalte de vidrio blanco



22 | Okumura Hiromi
Recipiente con decorado de paleta



23 | Shimizu Ichiji
Jarrón decorado con motivos lineales y esmalte salpicado



24 | Shimizu Ichiji
Vasija decorada con motivos geométricos y esmalte salpicado



25 | Shinno Iwao
Vasija de tono azul traslúcido decorada con motivos de azucenas



26 | Shinno Iwao
Plato de tono azul traslúcido con esmalte de vidrio y motivos Altheas

Localizada en la prefectura de Ishikawa, Kutani, fue un centro de gran auge en la producción de porcelana durante el periodo Edo (1615-1867). Esta cerámica se caracteriza por la audacia en los colores y las formas. Durante el período Meiji, la cerámica Kutani se convirtió en un producto de exportación. Actualmente, representa todavía una próspera actividad comercial, al mismo tiempo que existen muchos artistas individuales quienes hacen de la cerámica Kutani un arte original.

Kanazawa, capital de la prefectura de Ishikawa, fue ciudad-castillo de un poderoso dominio señorial, y por haber sido el centro de la cultura local se desarrollaron numerosas actividades artesanales. Dentro de ellas, la cerámica Ohi, era la cerámica estilo raku para la ceremonia del té, producida para el "daimyo" (señor feudal) del dominio de Kaga. Las técnicas de la cerámica Ohi han sido transmitidas por generaciones por la familia Ohi, desde el período Edo.



27 | Miyanishi Atsushi
Vasija de esmalte azul con motivos de olas



28 | Miyanishi Atsushi
Platón de esmalte azul con motivos de flor lineal



29 | Ohi Toshio
Vasija ceremonial con esmalte estilo Ohi



30 | Ohi Toshio
Cántaro para agua fresca estilo Ohi con esmalte Raku



31 | Yoshida Yukio
Platón con esmalte de vidrio y decoración dorada y plateada

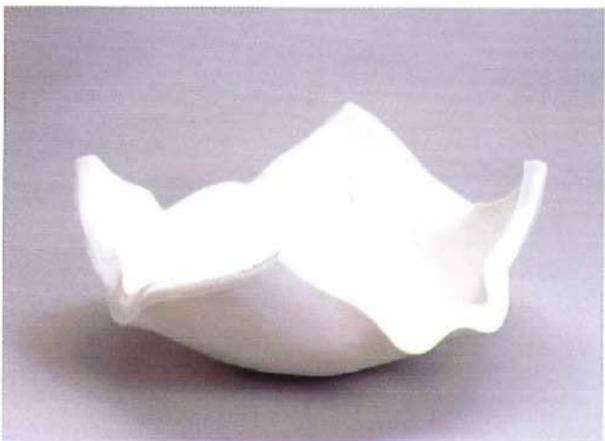


32 | Yoshida Yukio
Tazón largo con esmalte de vidrio y decoración dorada

Las áreas de Seto y Mino prosperaron como uno de los mayores centros de horneado del país desde tiempos antiguos, y aún hoy en día lo siguen siendo. Durante el período Kamakura (1186-1338), Seto fue el centro de producción de cerámica; luego durante el período Muromachi (1339-1574) se trasladó a Mino; y posteriormente, en el período Momoyama (1575-1614), la cerámica Shino, Ki-seto y Oribe creció vigorosamente. Seto experimentó un resurgimiento posteriormente. En las postrimerías del período Edo, en 1822, se introdujeron las técnicas de la porcelana desde Arita (Kyushu). Desde finales del siglo diecinueve, los ceramistas locales comenzaron a adoptar materiales y técnicas europeas, fomentando así la industria de la cerámica de la región. Bajo este desarrollo como trasfondo, hay muchos artistas en actividad dedicados a la cerámica y a la porcelana. Algunos trabajan fuera de la región, usando la técnica Oribe y otras originales de esta zona.



33 | Hasegawa Junko
Juego de 3 platos blancos



34 | Hasegawa Junko
Tazón blanco



35 | Hori Toshiro
Jarrón con esmalte de hierro



36 | Hori Toshiro
Jarrón con esmalte de hierro



37 | Ito Hidehito
Juego de 4 tazones



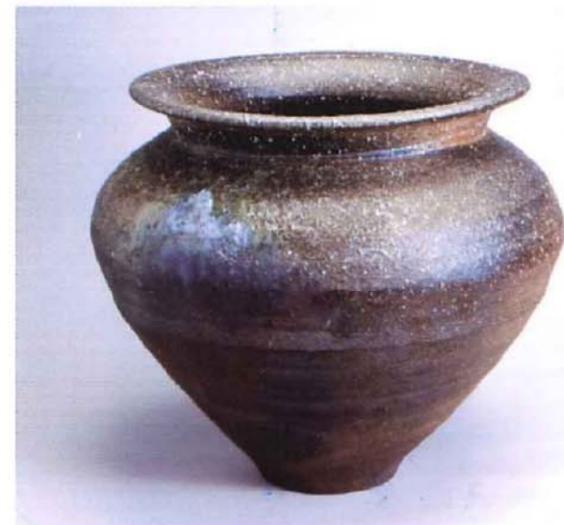
38 | Ito Hidehito
Tazón Oribe



39 | Kawakami Tomoko
Vasija



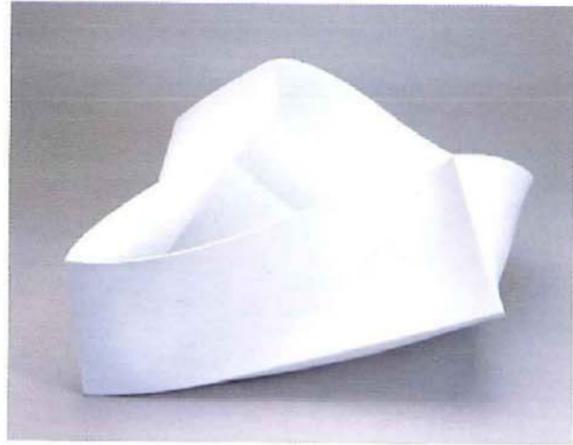
40 | Kawakami Tomoko
Juego de tres jarrones



41 | Kurosawa Yuichi
Jarrón alargado con esmalte cenizo



42 | Kurosawa Yuichi
Tazón Oribe alargado



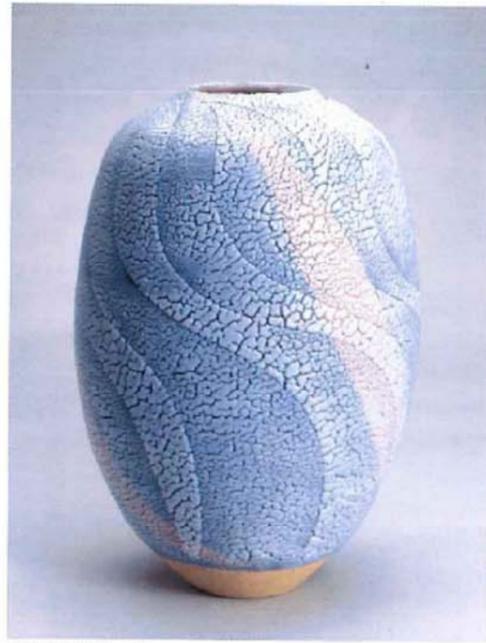
43 | Nagae Shigekazu
Vasija de forma irregular



44 | Nagae Shigekazu
Recipiente esmaltado hecho de hojas delgadas



45 | Sakai Hiroshi
Vasija de cerámica Shino



46 | Sakai Hiroshi
Jarrón de cerámica Shino



47 | Shibata Mariko
"Vivientes"



48 | Shibata Mariko
"Vivientes"



49 | Shibata Masamitsu
Tazón estilo "pop"



50 | Shibata Masamitsu
Platos triangulares azules estilo "pop"



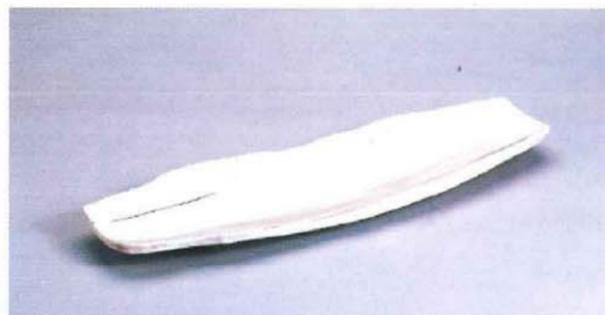
51 | Suzuki Satoru
Tazón hondo con esmalte cenizo



52 | Suzuki Satoru
Jarrón alargado Oribe

Al no haber arcilla disponible en este sitio, no se trata de una zona productora de cerámica tradicional. Sin embargo, Tokyo ha sido el centro político y cultural de la nación desde principios del siglo diecisiete. En la actualidad, hay innumerables universidades relacionadas con el arte, y muchos ceramistas, incluso algunos graduados de dichas instituciones, desarrollan sus actividades en la región de Kanto: incluyendo Tokyo, en las prefecturas de Kanagawa, Saitama y Chiba. La presencia de muchos devotos a este arte y la existencia de una gran fuente de estímulo a nivel artístico, hacen de esta zona un entorno favorable para aquellos que se dedican a la cerámica como arte.

Mashiko, localizada al norte de Kanto, fue un centro de producción de cerámica de uso doméstico desde la última parte del período Edo. A partir de que Shoji Hamada empezó a producir y a enseñar las técnicas de la loza de barro hacia finales del período Taisho (1912-26), Mashiko se convirtió en un centro productor de cerámica popular, y muchos ceramistas se trasladaron a esta área.



55 | Hayashi Mamiko
Plato en forma de canoa



56 | Hirose Yoshiyuki
"Soaring" Plato en forma de cuadro alargado y decorado con esmalte de vidrio



57 | Hirose Yoshiyuki
Jarrón alargado con esmalte de vidrio akabi decorado con frutas

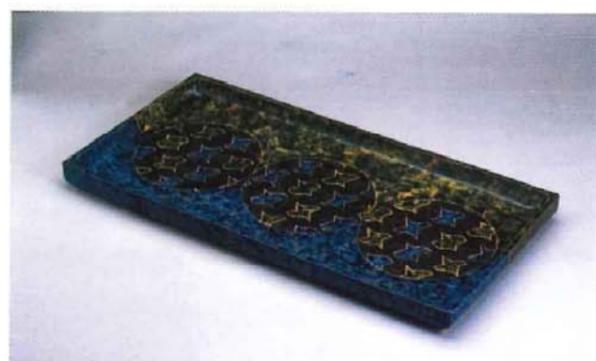


53 | Hayashi Mamiko
Plato rectangular decorado con plata



54 | Hayashi Mamiko
Plato redondo con decorado en plata

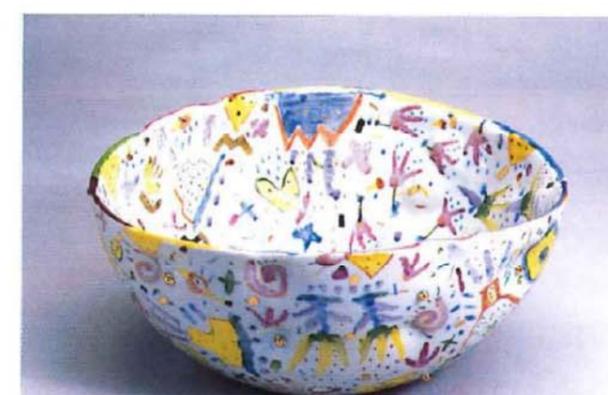
欠番



58 | Kamoda Taro
Plato rectangular con esmalte pintado y decorado



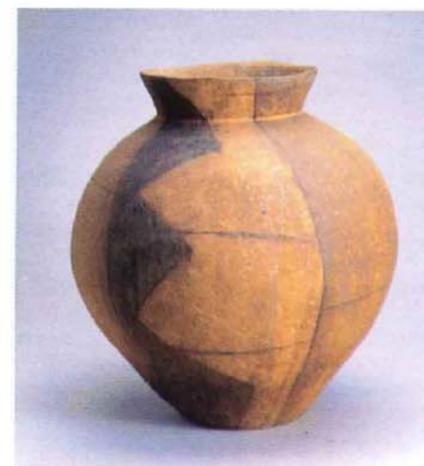
59 | Kamoda Taro
Jarrón hexagonal con esmalte negro



60 | Kawaguchi Jun
Tazón con esmalte de vidrio y decorado en oro



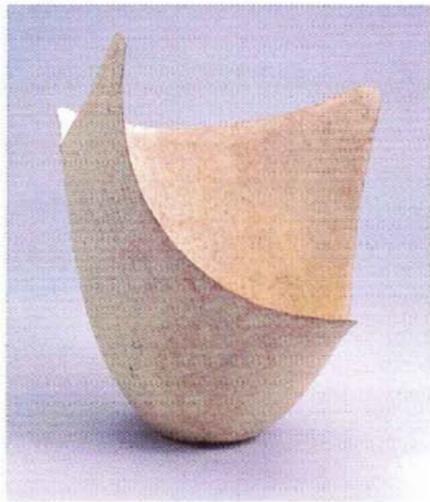
61 | Kawaguchi Jun
Juego de té con esmalte de vidrio y decorado en oro



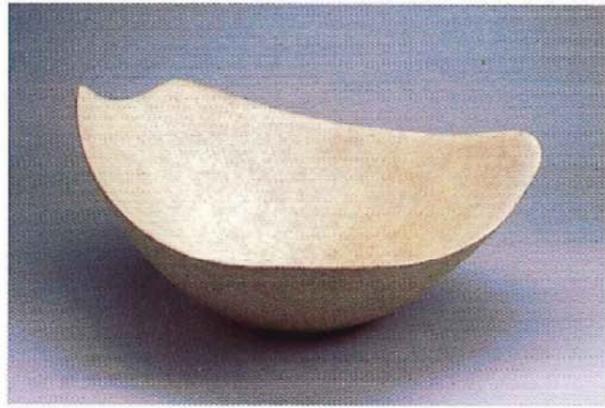
62 | Kikochi Masaru
Florero



63 | Kikuchi Masaru
Jarrón



64 | Misaki Mitsukuni
Tazón sin técnica de esmalte vidriado



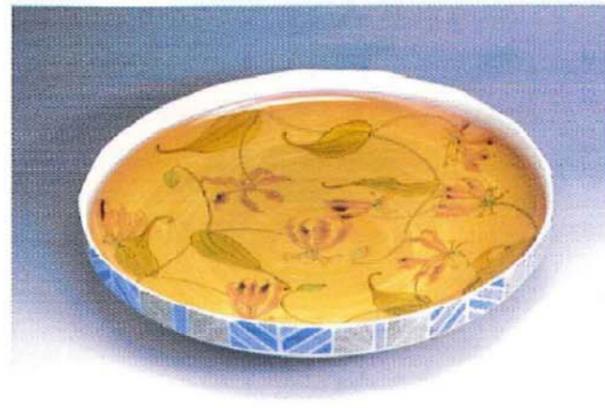
65 | Misaki Mitsukuni
Tazón sin técnica de esmalte vidriado



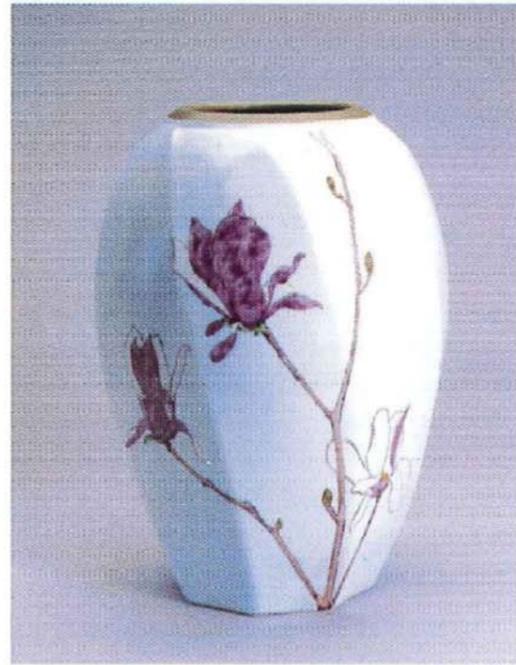
66 | Mochizuki Shū
Plato rectangular decorado con flores de loto



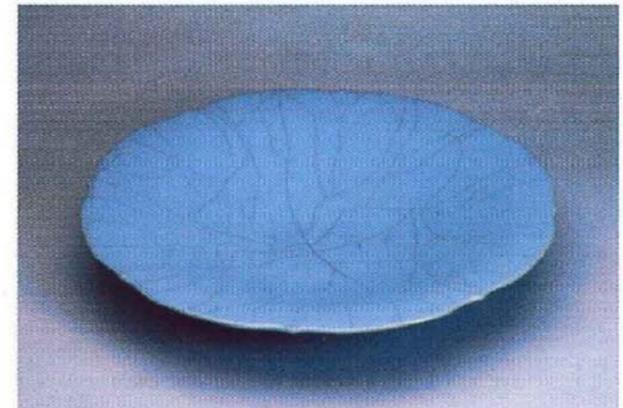
67 | Mochizuki Shū
Plato largo decorado con peonias



68 | Toyofuku Makoto
"Gloriosa Lily" Tazón alargado con esmalte



69 | Toyofuku Makoto
"Magnolia" Jarrón con cubierta de esmalte



70 | Uraguchi Masayuki
Platón foliado



71 | Uraguchi Masayuki
Incensario

Ficha Técnica

Artista	Título	Año	Medida
1 Arita y Kusatsu			
IMAIZUMI Masato [1962~]	1 Tazón de porcelana con hojas de maple negras, azules y plateadas	1997	15.4 x 45 x 45
	2 Tazón de porcelana con flores de duraznos negros y plateados	1996	16.4 x 45 x 45
INOUE Yasunori [1958~]	3 Platón con esmalte de vidrio y tallados	1994	10 x 53 x 53
	4 Vasija de porcelana blanca con repujado	1994	21 x 50 x 50
NAKAZATO Taki [1965~]	5 Cántaro Nanban	1997	28 x 39 x 39
	6 Cántaro para agua fresca decorado estilo Karatsu	1997	14.5 x 23.5 x 23.5
2 Hagi			
KANETA Masanao [1953~]	7 Base con arcilla losada, triturada y hundida a mano	1997	49.8 x 57.5 x 24.8
	8 Base con esmalte de vidrio y efecto de horneado, triturada y hundida a mano	1995	38.5 x 43 x 27.5
MIWA Kazuhiko [1951~]	9 Círculo luminoso	1996	6.6 x 42 x 24.8
	10 Sueños en blanco	1991	35 x 23 x 23
YAMATO Tsutomu [1965~]	11 Platón con arcilla losada y decorado con lámina de oro	1995	8.5 x 40 x 40
	12 Jarrón torcida con arcilla losada café	1998	45 x 43 x 35
3 Bizen			
FUJIWARA Kazu [1958~]	13 Jarrón Bizen	1996	35 x 42 x 42
	14 Vasija Bizen alargada con efecto de horneado	1997	17.5 x 50.8 x 31
YAMAMOTO Ryuichi [1964~]	15 Jarrón con efecto de horneado	1997	28.1 x 27.5 x 27.5
	16 Jarrón de boca ancha	1997	38.2 x 33.5 x 33.5
4 Zona periférica de Kyoto y Tamba			
ICHINO Genwa [1956~]	17 Juego de platos con esmalte Tamba	1996	5 x 29 x 29 (x 5)
	18 Platón con esmalte	1997	9 x 53 x 53
ICHINO Masahiko [1961~]	19 Vasija con motivos lineales	1998	29 x 91 x 35.5
	20 Sonido del viento	1989	60 x 37 x 34
OKUMURA Hiromi [1953~]	21 Recipiente con esmalte de vidrio blanco	1996	40 x 51 x 30
	22 Recipiente con decorado de paleta	1997	35 x 56 x 33
SHIMIZU Ichiji [1961~]	23 Jarrón decorado con motivos lineales y esmalte salpicado	1997	46 x 48.5 x 23
	24 Vasija decorada con motivos geométricos y esmalte salpicado	1997	31 x 31 x 31
SHINNO Iwao [1957~]	25 Vasija de tono azul traslúcido decorada con motivos de azucenas	1997	15 x 38 x 38
	26 Plato de tono azul traslúcido con esmalte de vidrio y motivos Altheas	1998	6 x 53 x 53
5 Kutani y Kanazawa			
MIYANISHI Atsushi [1954~]	27 Vasija de esmalte azul con motivos de olas	1995	27.5 x 40 x 30
	28 Platón de esmalte azul con motivo de flor lineal	1997	10.5 x 46 x 46
OHI Toshio [1958~]	29 Vasija ceremonial con esmalte estilo Ohi	1997	30.5 x 39.5 x 39.5
	30 Cántaro para agua fresca estilo Ohi con esmalte Raku	1998	18.5 x 18.2 x 18.2
YOSHIDA Yukio [1960~]	31 Platón con esmalte de vidrio y decoración dorada y plateada	1997	8 x 44 x 44
	32 Tazón largo con esmalte de vidrio y decoración dorada	1997	16 x 55.5 x 55.5

Artista	Título	Año	Medida
6 Seto y Mino			
HASEGAWA Junko [1964~]	33 Juego de 3 platos blancos	1994	2 x 30 x 22 (x 3)
	34 Tazón blanco	1997	14 x 22 x 22
HORI Toshiro [1953~]	35 Jarrón con esmalte de hierro	1995	51 x 27 x 27
	36 Jarrón con esmalte de hierro	1997	28 x 35 x 35
ITO Hidehito [1971~]	37 Juego de 4 tazones	1995	9.5 x 27 x 27 (x 1) 4.5 x 13.5 x 13.5 (x 3)
	38 Tazón Oribe	1997	7 x 27 x 27
KAWAKAMI Tomoko [1957~]	39 Vasija	1997	20 x 37 x 25
	40 Juego de tres jarrones	1997	13 x 15 x 11 (x 3)
KUROSAWA Yuichi [1962~]	41 Jarrón alargado con esmalte cenizo	1998	49 x 57 x 57
	42 Tazón Oribe alargado	1997	11 x 47 x 47
NAGAE Shigekazu [1953~]	43 Vasija de forma irregular	1994	22 x 52.5 x 48.5
	44 Recipiente esmaltado hecho de hojas delgadas	1998	34.5 x 33 x 30.5
SAKAI Hiroshi [1960~]	45 Vasija de cerámica Shino	1995	44 x 45 x 45
	46 Jarrón de cerámica Shino	1997	42.5 x 29.8 x 29.8
SHIBATA Mariko [1957~]	47 "Vivientes"	1997	27.7 x 19.3 x 19.3
	48 "Vivientes"	1997	21.5 x 21.5 x 21.5
SHIBATA Masamitsu [1961~]	49 Tazón estilo "pop"	1997	8 x 24 x 24
	50 Platos triangulares azules estilo "pop"	1997	7 x 20 x 20 (x 3)
SUZUKI Satoru [1954~]	51 Tazón hondo con esmalte cenizo	1997	18 x 45 x 29
	52 Jarrón alargado Oribe	1997	43 x 38 x 38
7 Zona periférica de Tokyo y Mashiko			
HAYASHI Mamiko [1959~]	53 Plato rectangular decorado con plata	1997	3.5 x 35 x 14.5
	54 Plato redondo con decorado en plata	1998	5 x 20 x 20 欠番
	55 Plato en forma de canoa	1998	3 x 44.5 x 14.5
HIROSHI Yoshiyuki [1954~]	56 "Soaring" Plato en forma de cuadro alargado y decorado con esmalte de vidrio	1997	9 x 50 x 53
	57 Jarrón alargado con esmalte de vidrio akubi decorado con frutas	1997	39 x 40 x 40
KAMODA Taro [1963~]	58 Plato rectangular con esmalte pintado y decorado	1998	4.5 x 64 x 32
	59 Jarrón hexagonal con esmalte negro	1998	38 x 18 x 18
KAWAGUCHI Jun [1951~]	60 Tazón con esmalte de vidrio y decorado en oro	1997	15 x 33 x 30
	61 Juego de té con esmalte de vidrio y decorado en oro	1997	Tetera: 14x17x11, Tazón en forma de flor de ciruelo: 9x13x13, Plato con pies: 9x10x10, Taza: 15x7x7, Platón con asas: 4x42x15
KIRUCHI Masaru [1967~]	62 Florero	1997	41 x 38 x 38
	63 Jarrón	1998	50 x 19 x 19.5
MISAKI Mitsukuni [1951~]	64 Tazón sin técnica de esmalte vidriado	1997	31 x 26 x 21
	65 Tazón sin técnica de esmalte vidriado	1996	22 x 60 x 40
MOCHIZUKI Shū [1960~]	66 Plato rectangular decorado con flores de loto	1997	2.8 x 72.7 x 25.5
	67 Plato largo decorado con peonías	1998	10 x 50 x 50
TOYOFUKU Makoto [1953~]	68 "Gloriosa Lily" Tazón alargado con esmalte	1997	10 x 52.5 x 52.5
	69 "Magnolia" Jarrón con cubierta de esmalte	1998	39.5 x 28.7 x 28.7
URAGUCHI Masayuki [1964~]	70 Platón foliado	1997	7.5 x 50 x 50
	71 Incensario	1998	19 x 22.5 x 22.5